



THROATLESS SHEAR

User Manual





THROATLESS SHEAR

SPECIFICATIONS

Capacity(mm//ga)	3//11
Blades Length(mm//in)	100//5
Handle Length(mm//in)	460//18

SAVE THIS MANUAL

You will need the manual for the safety warnings and precautions, assembly instructions, operating and maintenance procedures, parts list and diagram. Keep your invoice with this manual. Write the invoice number on the inside of the front cover. Keep the manual and invoice in a safe and dry place for future reference.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

WARNING:When using tool, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and damage.

Read all instructions before using this tool !

- 1. Keep work area clean.** Cluttered areas invite injuries.
- 2. Observe work area conditions.** Do not use machines or power tools in damp or wet locations. Don't expose to rain. Keep work area well lighted. Do not use electrically powered tools in the presence of flammable gases or liquids.
- 3. Keep children away.** Children must never be allowed in the work area. Do not let them handle machines, tools, or extension cords.
- 4. Store idle equipment.** When not in use, tools must be stored in a dry location to inhibit rust. Always lock up tools and keep out of reach of children.
- 5. Do not force tool.** It will do the job better and more safely at the rate for which it was intended. Do not use inappropriate attachments in an attempt to exceed the tool capacity.
- 6. Use the right tool for the job.** Do not attempt to force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. Do not modify this tool and do not use this tool for a purpose for which it was not intended.
- 7. Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear restrictive hair covering to contain long hair.
- 8. Use eye and ear protection.** Always wear ANSI approved impact safety goggles. Wear

a full face shield if you are producing metal filings or wood chips. Wear an ANSI approved dust mask or respirator when working around metal, wood, and chemical dusts and mists.

- 9. Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. Do not reach over or across running machines. Keep hands and fingers clear of the Roll Dies when operating.
- 10. Maintain tools with care.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and, if damaged, have them repaired by an authorized technician. The handle must be kept clean, dry, and free from oil and grease at all times.
- 11. Stay alert.** Watch what you are doing, use common sense. Do not operate any tool when you are tired.
- 12. Check for damaged parts.** Before using any tool, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment and binding of moving parts; any broken parts or mounting fixtures; and any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by a qualified technician. Do not use the tool if any switch does not turn on and off properly.
- 13. Guard against electric shock.** Prevent body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerator enclosures.
- 14. Replacement parts and accessories.** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts will void the warranty. Only use accessories intended for use with this tool.
- 15. Do not operate tool if under the influence of alcohol or drugs.** Read warning labels if taking prescription medicine to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking drugs. If there is any doubt, do not operate the tool.
- 16. Maintenance.** For your safety, service and maintenance should be performed regularly by a qualified technician.
- 17. Workpiece may be sharp.** After bending or cutting workpieces use caution. Be aware of sharp edges or sharp shreds of metal that may be created. Use heavy duty gloves when handling the workpiece.

WARNING: The warnings, cautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

FEATURES

1. Turns your workpiece at any angle for straight, curved or irregular cuts.
2. 460mm//18" handle gives you plenty of leverage for cutting stainless steel, mild steel or aluminum.
3. Replaceable 100mm//4" hardened alloy steel cutting blades.

UNPACKING

When unpacking, check to make sure that all parts shown in the Parts Diagram are included. If any parts are missing or broken, please contact the seller.

ASSEMBLY

1. Minor assembly of the Throatless Shear is required. Assemble the Handle (6#) over the exposed shaft of the Geared Handle (4#) and tighten Bolt (5#).

OPERATION

1. Adjust the clearance between the Upper Blade (14#) and Lower Blade (8#). To decrease the clearance, turn the Adjusting Bolts (15#) clockwise. To increase clearance, turn the bolts counterclockwise. The clearance can be adjusted to between 1/4 and 1/10 of the thickness of the workpiece.
2. To gain power and control of the workpiece, start all cuts at the heel of the blades. Circular and irregular cuts are made by turning the workpiece while following through with the downward stroke of the blade.
3. When a cut has been finished, push the workpiece forward while raising the handle to lift the blade above the workpiece. Start the next cut at the heel of the blade.
4. Always keep the material being cut flat on the bed of the shear.

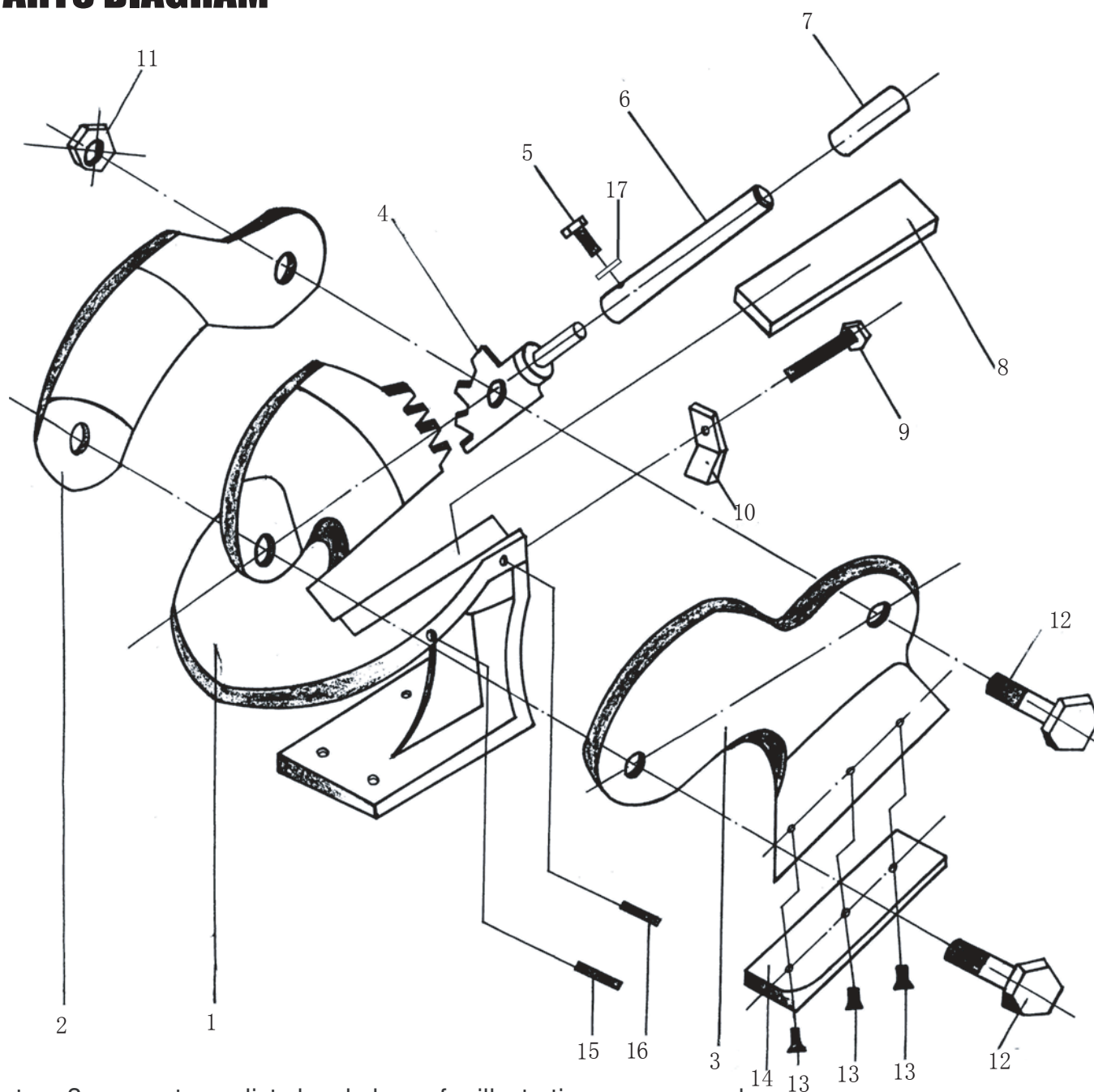
MAINTENANCE

1. Periodically use a good graphite oil to lubricate blade edges and gears on the Geared Handle (4#).
2. To Replace the Blades (8#, 14#)
 - a. Open jaws completely. Be sure to use caution when replacing the blade; if the handle is bumped the blades may move, causing personal injury.
 - b. Remove all three Bolts (13#), replace Upper Blade (14#), and secure Blade with Bolts (13#).
 - c. Loosen Bolt (9#), replace Lower Blade (8#), and loosen Adjusting Bolts (15#, 16#).
 - d. Adjust the Lower Blade (8#) to the proper clearance for the workpiece to be cut, by using the Adjusting Bolts (15#, 16#).
 - e. After the Lower Blade (8#) is properly adjusted, tighten Bolt (9#) to secure it in place.

PLEASE READ THE FOLLOWING CAREFULLY

THE MANUFACTURER AND/OR DISTRIBUTOR HAS PROVIDED THE PARTS DIAGRAM IN THIS MANUAL AS A REFERENCE TOOL ONLY. NEITHER THE MANUFACTURER NOR DISTRIBUTOR MAKES ANY REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND TO THE BUYER THAT HE OR SHE IS QUALIFIED TO MAKE ANY REPAIRS TO THE PRODUCT OR THAT HE OR SHE IS QUALIFIED TO REPLACE ANY PARTS OF THE PRODUCT. IN FACT, THE MANUFACTURER AND/OR DISTRIBUTOR EXPRESSLY STATES THAT ALL REPAIRS AND PARTS REPLACEMENTS SHOULD BE UNDERTAKEN BY CERTIFIED AND LICENSED TECHNICIANS AND NOT BY THE BUYER. THE BUYER ASSUMES ALL RISK AND LIABILITY ARISING OUT OF HIS OR HER REPAIRS TO THE ORIGINAL PRODUCT OR REPLACEMENT PARTS THERETO, OR ARISING OUT OF HIS OR HER INSTALLATION OF REPLACEMENT PARTS THERETO.

PARTS DIAGRAM



Note : Some parts are listed and shown for illustration purposes only and are not available individually as replacement parts.

PARTS LIST

Part No.	Description	Qty
1	Base	1
2	Right Stand	1
3	Blade Stand	1
4	Geared Handle	1
5	Bolt M8X20	1
6	Handle	1
7	Handle Bushing	1
8	Lower Blade	1
9	Bolt M8X30	1

Part No.	Description	Qty
10	Clamp	1
11	Nut M12	1
12	Bolt M12	2
13	Bolt M5X8	3
14	Upper Blade	1
15	Adjusting Bolt M5X35	1
16	Adjusting Bolt M5X20	1
17	Spring Washer	1
18	Screw Driver	1



CISAILLE SANS COL

Manuel d'utilisateur



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



CISAILLE SANS COL

SPÉCIFICATIONS

Capacité (mm/calibre)	3//11
Longueur des lames (mm//po)	100//5
Longueur de la poignée (mm//po)	460//18

VEUILLEZ CONSERVER CE MANUEL.

Vous devrez consulter ce manuel qui renferme des avertissements et des mesures de sécurité, des instructions d'assemblage, des méthodes d'utilisation et d'entretien, des listes de pièces et des schémas. Conservez votre facture avec ce manuel. Inscrivez le numéro de facture sur l'intérieur de la couverture avant. Conservez le manuel et la facture dans un endroit sécuritaire et au sec en guise de référence future.

AVERTISSEMENTS ET MESURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez l'outil, vous devez toujours prendre des précautions de sécurité de base pour réduire le risque de blessure et de dommages.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet outil !

- 1. Gardez l'aire de travail propre.** Les endroits encombrés sont propices aux blessures.
- 2. Observez l'état de l'aire de travail.** N'utilisez pas les appareils ou les outils électriques dans des endroits humides ou mouillés. Ne les exposez pas à la pluie. Gardez l'aire de travail bien éclairée. N'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz ou de liquides inflammables.
- 3. Gardez les enfants éloignés.** La présence d'enfants ne doit jamais être tolérée dans l'aire de travail. Ne les laissez pas manier les appareils, les outils ou les rallonges de câble.
- 4. Entreposez l'équipement inutilisé.** Lorsqu'ils ne sont pas en usage, les outils doivent être entreposés dans un endroit sec afin de prévenir la rouille. Gardez toujours les outils dans un endroit verrouillé et hors de la portée des enfants.
- 5. Ne forcez pas l'outil.** Il fonctionnera mieux et sera plus sécurisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu. N'utilisez pas d'accessoires inappropriés pour tenter d'accroître la capacité de l'outil.
- 6. Utilisez le bon outil pour effectuer le travail.** N'utilisez pas de petit outil ou de petit accessoire pour effectuer le travail d'un outil industriel plus gros. Ne modifiez pas cet outil et ne l'utilisez pas à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.
- 7. Portez des vêtements appropriés.** Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ils peuvent rester coincés dans les pièces mobiles. Des vêtements de protection non conducteurs d'électricité et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour le travail. Couvrez-vous la tête afin de contenir les cheveux longs.
- 8. Portez des lunettes de sécurité et des protections d'oreille.** Portez toujours des

lunettes antiprojections approuvées par l'ANSI. Portez un écran facial panoramique si votre travail produit des limailles ou des copeaux de bois. Portez un masque antipoussières ou un appareil respiratoire approuvé par l'ANSI lorsque vous travaillez où il y a des poussières et des vapeurs provenant du métal, du bois ou de produits chimiques.

9. **N'opérez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour le faire.** Restez stable et en équilibre à tout moment. Ne vous étirez pas au-dessus ou en travers des machines en marche. Gardez les mains et les doigts à l'écart des matrices lorsqu'elles sont en marche.
10. **Entretenez les outils avec soin.** Gardez les outils affûtés et propres pour obtenir les meilleurs résultats et la meilleure sécurité. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires. Vérifiez périodiquement les cordons d'alimentation de l'outil et, en cas de dommages, faites-les réparer ou remplacer par un technicien autorisé. La poignée doit demeurer propre, sèche et exempte d'huile et de graisse en tout temps.
11. **Enlevez les clavettes et les clés de réglage.** Vérifiez si les clavettes et les clés de réglage ont été retirées de la surface de travail de l'outil ou de l'appareil avant le branchement.
12. **Soyez alerte.** Surveillez vos gestes et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'outils lorsque vous êtes fatigué.
13. **Vérifiez s'il y a des pièces endommagées.** Avant d'utiliser un outil, toute pièce qui semble endommagée doit être vérifiée attentivement pour déterminer si elle est en bon état de fonctionnement et permet d'exécuter la tâche prévue. Vérifiez l'alignement et le coincement des pièces mobiles, les composants ou dispositifs de fixation brisés et toute autre situation pouvant perturber le bon fonctionnement. Toute pièce endommagée doit être réparée correctement ou remplacée par un technicien qualifié. N'utilisez pas l'outil si un interrupteur ne peut pas le mettre en marche ou l'arrêter correctement.
14. **Pièces de rechange et accessoires.** Lors de l'entretien, utilisez seulement des pièces de rechange identiques. L'utilisation d'autres pièces aura pour effet d'annuler la garantie. Utilisez seulement des accessoires conçus pour être utilisés avec cet outil.
15. **N'utilisez pas l'outil si vous êtes sous l'effet de drogues ou d'alcool.** Lisez les avertissements de sécurité si vous prenez des médicaments d'ordonnance afin de déterminer si ceux-ci affaiblissent votre jugement ou vos réflexes. En cas de doutes, n'utilisez pas l'outil.
16. **Entretien.** Pour votre sécurité, nous vous recommandons de confier régulièrement la réparation et l'entretien à un technicien qualifié.
17. **La pièce à travailler pourrait être tranchante.** Procédez avec soin après avoir cintré ou découpé des pièces à travailler. Faites attention aux arêtes vives ou à la limaille pouvant en résulter. Portez des gants épais lorsque vous manipulez la pièce à travailler.

AVERTISSEMENT : Les avertissements, les attentions et les instructions mentionnés dans ce manuel d'instructions ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations pouvant se produire. L'opérateur doit comprendre qu'il doit faire preuve de bon sens et prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité lors de l'utilisation de l'outil.

CARACTÉRISTIQUES

1. Tourne la pièce à travailler dans l'angle de votre choix pour effectuer des coupes droites, recourbées ou irrégulières.
2. La poignée de 460 mm//18 po vous procure une force de levier amplement suffisante pour cintrer l'acier inoxydable, l'acier doux et l'aluminium.
3. Lames de découpage remplaçables en alliage d'acier trempé de 100 mm//4 po.

DÉBALLAGE

Lors du déballage, assurez-vous que l'article est intact et sans le moindre dommage. Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez communiquer avec le vendeur.

ASSEMBLAGE

1. Un assemblage minimal de la cisaille sans col est nécessaire. Assemblez la poignée (n°6) sur l'arbre exposé de la poignée à engrenages (n°4) et serrez le boulon (n°5).

UTILISATION

1. Ajustez le jeu entre la lame supérieure (n°14) et la lame inférieure (n°8). Pour réduire le jeu, tournez les boulons de réglage (n°15) dans le sens horaire. Pour augmenter le jeu, tournez les boulons dans le sens antihoraire. Le jeu peut s'ajuster entre 1/4 et 1/10 de l'épaisseur de la pièce à travailler.
2. Pour mieux contrôler la pièce à travailler, commencez toutes les coupes au niveau du talon des lames. Pour effectuer des coupes circulaires et irrégulières, tournez la pièce à travailler en profitant d'une course descendante de la lame.
3. Après avoir terminé une coupe, poussez la pièce à travailler vers l'avant tout en soulevant la poignée afin de soulever la lame au-dessus de la pièce. Commencez la coupe suivante au niveau du talon de la lame.
4. Laissez toujours la partie coupée à plat sur la plateforme de la cisaille.

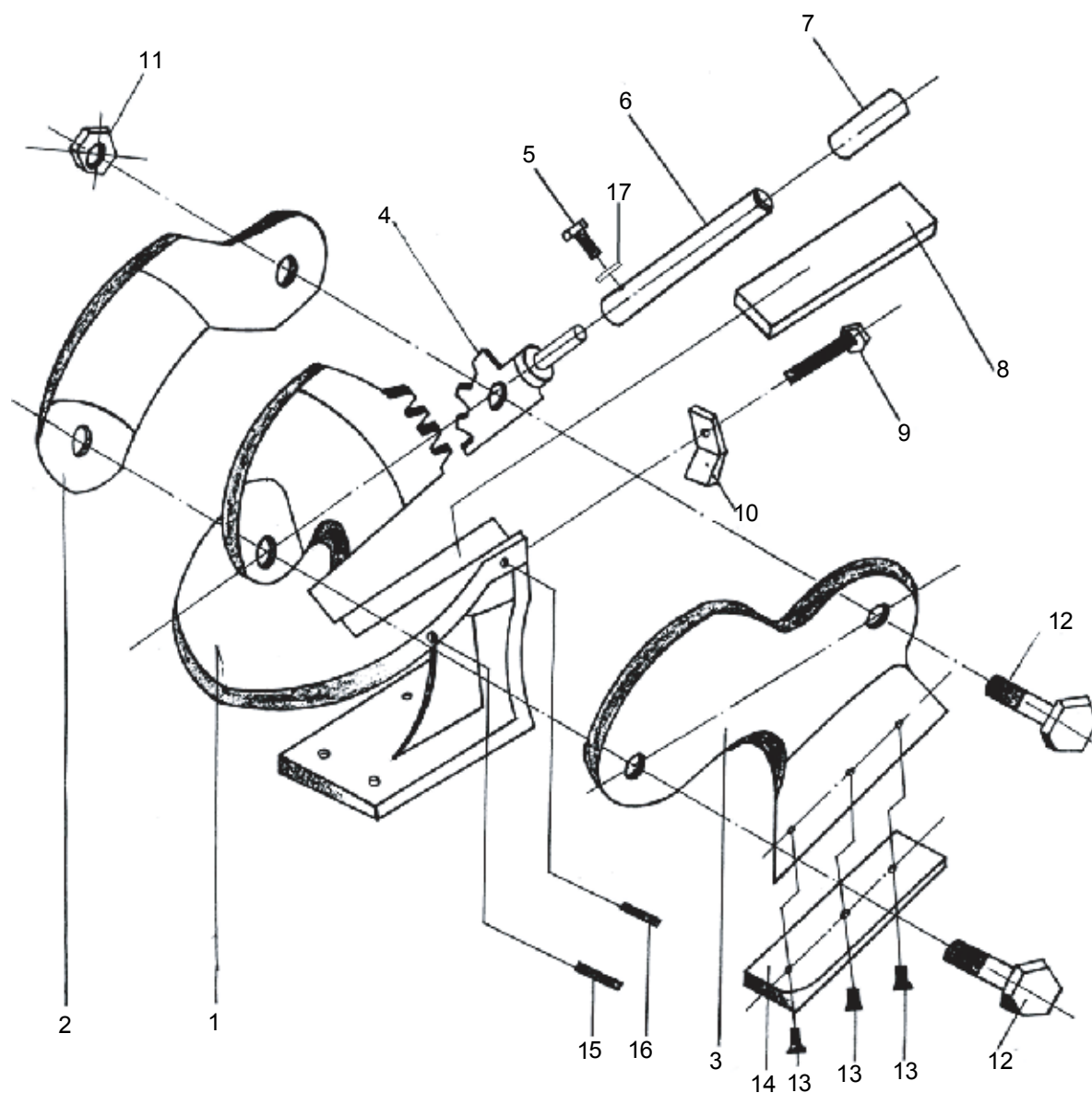
ENTRETIEN

1. Utilisez régulièrement une huile au graphite de qualité pour lubrifier les arêtes des lames et les engrenages sur la poignée à engrenages (n°4).
2. Pour remplacer les lames (n°8, 14) :
 - a. Ouvrez complètement les mâchoires. Assurez-vous de procéder avec soin pour remplacer la lame. Un coup sur la poignée pourrait avoir pour effet de déplacer les lames, entraînant ainsi des blessures corporelles.
 - b. Enlevez les trois boulons (n°13). Réinstallez la lame supérieure (n°14) et retenez-la au moyen des boulons (n°13).
 - c. Desserrez le boulon (n°9). Réinstallez la lame inférieure (n°8) et desserrez les boulons de réglage (n°15, 16).
 - d. Ajustez la lame inférieure (n°8) au jeu recommandé pour la pièce à travailler que vous devez couper en utilisant les boulons de réglage (n°15, 16).
 - e. Après avoir ajusté correctement la lame inférieure (n°8), serrez le boulon (n°9) pour le retenir en place.

VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT ATTENTIVEMENT.

LE FABRICANT ET/OU LE DISTRIBUTEUR PRÉSENTENT LE DIAGRAMME DES PIÈGES CONTENU DANS CE MANUEL EN GUISE DE RÉFÉRENCE SEULEMENT. NI LE FABRICANT, NI LE DISTRIBUTEUR NE PRÉSENTENT À L'ACHETEUR UNE ALLÉGATION OU GARANTIE QUE CE SOIT À L'EFFET QU'IL POSSÈDE LES COMPÉTENCES NÉCESSAIRES POUR RÉPARER LE PRODUIT OU POUR REMPLACER DES PIÈCES SUR LE PRODUIT. EN FAIT, LE FABRICANT ET/OU LE DISTRIBUTEUR DÉCLARENT EXPRESSEMENT QUE TOUTES LES RÉPARATIONS ET TOUS LES REMPLACEMENTS DE PIÈCES DEVRAIENT ÊTRE CONFIES À DES TECHNICIENS AGRÉÉS ET CERTIFIÉS PLUTÔT QUE D'ÊTRE EFFECTUÉS PAR L'ACHETEUR. L'ACHETEUR ASSUME TOUS LES RISQUES ET RESPONSABILITÉS DÉCOULANT DES RÉPARATIONS QU'IL A EFFECTUÉES SUR LE PRODUIT OU DES PIÈCES QU'IL A REMPLACÉES OU QUI SONT ATTRIBUABLES À L'INSTALLATION DE PIÈCES DE RECHANGE SUR LE PRODUIT.

DIAGRAMME DES PIÈCES



Remarque : Certaines pièces sont répertoriées et présentées seulement à des fins d'illustration et ne sont pas disponibles individuellement comme pièces de remplacement.

LISTE DES PIÈCES

N ^o de pièce	Description	Qté
1	Base	1
2	Support de droite	1
3	Support de lame	1
4	Poignée à engrenages	1
5	Boulon M8x20	1
6	Poignée	2
7	Bague de poignée	1
8	Lame inférieure	1
9	Boulon M8x30	1

N ^o de pièce	Description	Qté
10	Bride	1
11	Écrou M12	2
12	Boulon M12	1
13	Boulon M5x8	1
14	Lame supérieure	1
15	Boulon de réglage M5x35	3
16	Boulon de réglage M5x20	3
17	Rondelle à ressort	1
18	Tournevis	1